



清水灣長跑賽 THE CLEARWATER BAY CHASE  
24 January 2010

大專院校學生報名表 Tertiary Institute Student Entry Form

姓 Family Name		中文姓名 Name in Chinese					
名 First Name		性別 Gender		<input type="checkbox"/> 男 M		<input type="checkbox"/> 女 F	
身份證/護照號碼 HK ID/ Passport No.		出生日期 Birthday		日 D	月 M	年 Y	
電郵地址 Email address		聯絡電話 Telephone No.					
大專院校名稱 Name of Tertiary Institute		大專院校學生證號碼 Tertiary Institute Student ID No.					
聯絡地址 Correspondence Address		個人黃色晶片號碼 Yellow Chip No.					
T-shirt 尺碼 T-shirt Size	<input type="checkbox"/> 加細 XS	<input type="checkbox"/> 細 S	<input type="checkbox"/> 中 M	<input type="checkbox"/> 大 L	<input type="checkbox"/> 加大 XL	<input type="checkbox"/> 雙加大 XXL	No guarantee that your selected size must be available as it is subject to the actual stock. 大會不保證能提供所選擇之尺碼，需視乎實際存貨量而定。
緊急聯絡人姓名 Emergency Contact Person						聯絡電話 Contact No	
免費穿梭巴士服務 Free Shuttle Bus		<input type="checkbox"/> 坑口港鐵站 A 出口 Hang Hau MTR station (Exit A)		<input type="checkbox"/> 彩虹港鐵站 A2 出口 Choi Hung MTR station (Exit A2)		車牌號碼 Car Plate No.	
參賽組別 Category							
\$130	<input type="checkbox"/> 男子公開組(40以下) Men's Open (under 40)			<input type="checkbox"/> 女子公開組(40以下) Ladies' Open (under 40)			
\$500	<input type="checkbox"/> 大專院校盃 Tertiary Team Challenge		大專院校名稱 Name of Tertiary Institute				
Team Member	姓名 Name	身份證/護照號碼 HKID card/ Passport No		黃色晶片號碼 Yellow Chip No.		T-shirt 尺碼 T-shirt Size	
1.				<input type="checkbox"/>			
2.				<input type="checkbox"/>			
3.				<input type="checkbox"/>			
付款方法 Payment (cheque payable to "The Clearwater Bay Golf & Country Club" 支票抬頭"清水灣鄉村俱樂部")							
<input type="checkbox"/> 報名費 Entry Fee		\$500 / \$130*		支票號碼 Cheque No.			
<input type="checkbox"/> 泊車費 Parking Fee		\$40		銀行名稱 Name of Bank			
<input type="checkbox"/> 計時晶片按金 Timing Chip Deposit		\$100 (請以另外一張支票提交) (Separate crossed cheque of \$100)		支票號碼 Cheque No. 銀行名稱 Name of Bank			
豁免法律責任及聲明 Waiver & Release Agreement							
本人現參加清水灣長跑賽 2010，謹此聲明並保證本人會遵守主辦機構所定之賽事規則及任何活動安排。倘於活動期間發生意外，包括死亡、受傷或財物損失，本人將自行承擔一切責任；主辦機構、各贊助機構及支援機構無須對此作出賠償或負上任何法律責任。本人同意賽事籌委會無償使用本人之肖像及影片。此外，本人若將所屬個人之比賽號碼布及晶片轉予他人，將會被取消比賽資格。本人聲明在報名表格上之資料確實無誤。I, undersigned, wish to enter The Clearwater Bay Chase. I confirm and agree that I shall comply with all relevant rules and regulations and other arrangements made by the organizer and shall take part in the event entirely at my own risks and I shall not hold the organizer, any sponsors and/ or supporting organizations responsible for any accident of whatever kind, resulting from death or injury, and/ or for any damage, loss or destruction of personal properties during the course of the event. I further grant the Club the right to use any photograph and/ or film of me during the event without any financial obligations. I understand that the transfer of my number bib to other would lead to my disqualification in the race. I hereby declare that the data & information given on the entry form are correct.							
簽名 Runner's Signature				日期 Date			
Parent/ Guardian's Agreement 家長/監護人同意書 (Applicants aged below 18 must complete this part)							
家長簽署 Parent's Signature				家長姓名 Parent's Name			
回郵地址 Return Address Label				回郵地址 Return Address Label			
Name 姓名 _____				Name 姓名 _____			
Address 地址 _____				Address 地址 _____			
Bib Number 運動員號碼 _____				Bib Number 運動員號碼 _____			

### 賽事詳情 Race Information

比賽日期 Race Date	2010年1月24日(星期日) 24 January 2010 (Sunday)	比賽時間 Race Time	運動員集合 早上7時45分 Registration 7:45am	起步 Race Start	早上8時30分 8:30am
截止報名日期 Deadline	2010年1月14日 14 January 2010	參賽資格 Eligibility	凡年滿3歲之人士均可參加 Open to all runners aged 3 years & above	地點 Location	本會遊艇會停車場 Marina Club Car Park
穿梭巴士 Shuttle Bus	上午7-8時由坑口港鐵站(A出口)及彩虹港鐵站(A2出口)開出 Hang Hau MTR station (Exit A) & Choi Hung MTR station (Exit A2) from 7 to 8am				

### 報名費 Entry Fee

收益將全數捐贈「突破機構」支持其通識教育計劃 "Breakthrough Ltd." to support its Liberal Studies project		報名費 Normal Entry Fee	逾期報名費 Late Entry Fee (After 14 Jan 2010)
10 km	清水灣鄉村俱樂部會員男子公開組(16+) CWBGCC(Member) Men's Open (16+)	\$155	\$200
	清水灣鄉村俱樂部會員女子公開組(16+) CWBGCC(Member) Ladies' Open(16+)		
10 km	男子高級組 (40+) Men's Senior (40+) 男子公開組 (40 以下) Men's Open (under 40)	\$185	\$200
	女子高級組 (40+) Ladies' Senior (40+) 女子公開組 (40 以下) Ladies' Open (under 40)		
全日制大專院校學生(請附上大專學生證影印本) * Tertiary Institutes' full-time student (with copy of student ID card) * - 珠海學院 - Chu Hai College of Higher Education - 香港專業教育學院 - HK Institute of Vocational Education - 香港樹仁大學 - HK Shue Yan University - 嶺南大學 - Lingnan University - 香港城市大學 - The City University of HK - 香港中文大學 - The Chinese University of HK - 香港理工大學 - The HK Polytechnic University - 香港浸會大學 - The HK Baptist University - 香港教育學院 - The HK Institute of Education - 香港公開大學 - The Open University of HK - 香港大學 - The University of Hong Kong - 香港科技大學 - The University of Science and Technology		\$130	\$200
公司隊隊賽 (4人一組) Corporate Team (4pax per team)		\$3,000	\$3,000
大專院校盃 (4人一組) Tertiary Team Challenge (4pax per team)		\$500	n/a
1km	親子隊制賽 A (3-5歲之兒童) Parent & Child Team A (Child aged 3-5)	\$150	\$200
	親子隊制賽 B (6-8歲之兒童) Parent & Child Team B(Child aged 6-8)		

Timing chip will be used as official timer for 10km categories. Each participant must pay chip deposit of HK\$100 by a separate crossed cheque. No chip deposit is needed for Yellow chip's owner. The chip should be returned immediately after the race. Cheque will only be banked-in if you do not **return the chip on the event day (24 January 2010)**. 所有十公里賽事將採用晶片計時系統計時，大會將為每位參加者提供一個計時晶片。每位參加者須另提交一張港幣 100 元劃線支票作計時晶片按金；如參加者已擁有個人黃色晶片，則毋須提交按金支票。參加者需於活動當日即場交還計時晶片，如閣下未能於 **2010年1月24日交還晶片**，大會便會將支票過數，而不作另行通知。

### 領取選手包 Runner's Pack Collection

接納通知書及跑手指引將於2010年1月21日或之前以郵寄方式寄給所有成功參賽者，如閣下於2010年1月22日仍未收到，請致電2335 3752查詢。號碼布及計時晶片將於比賽當日早上7時派發。Acceptance letter and runner's guide will be sent by post to all successful applicants before 21 January 2010. If you do not receive these items by 22 January 2010, please contact us on 2335 3752. **Race number cloths and timing chips will be distributed at 7am on the event day.**

### 禮物及獎項 Prizes & Awards

所有參賽者 All Runners	- 2010 年度紀念品一份。大會將於比賽完成後一個月內，以郵寄方式寄發證書給予所有完成賽事之參加者 2010 souvenir pack. Performance certificate will be sent by post within 1 month after the event. - 公司及個人籌款額最高者，將獲贈最高籌款獎 Highest fund raising awards will be awarded to the 3 Corporate Teams and 3 Individual runners with highest fund raising amount.
大專院校盃/ 公司隊制賽 Tertiary Team / Corporate Team	- 以四位隊員跑畢全程及其累積時間作計算。冠軍隊伍將被頒贈獎盃乙個及清水灣鄉村俱樂部一日通行証 The first team with all 4 runners finishing the race and having the lowest aggregate time will be awarded with team trophy and CWBGCC ONE DAY GUEST PASS
其他組別 Other Categories	- 各組別之第一至五名均獲得獎項乙個；清水灣鄉村俱樂部鄉村商店現金券，金額分別為港幣 500 元、400 元、300 元、200 元或 100 元 1st through to 5th place will be awarded with a trophy; CWBGCC Country Store cash vouchers worth \$500, \$400, \$300, \$200 and \$100 respectively

### 報名方法 Enrollment Method

報名表格連同劃線支票祈付清水灣鄉村俱樂部，寄回清水灣長跑賽 2010 清水灣大坳門路 139 號清水灣鄉村俱樂部收。以信封上郵印日期為準，大會保留限制及拒絕報名的權利。報名一經接納，所有參賽組別不能轉換他人、轉換組別或退款。Entry form together with crossed cheque made payable to: "The Clearwater Bay Golf & Country Club" and mail to "The Clearwater Bay Chase 2010" The Clearwater Bay Golf & Country Club, 139 Tai Au Mun Road, Clearwater Bay, NT, HK. The receipt of an application will be determined according to the postal date stamp on the envelope. CWBGCC reserves the right to limit or reject an entry without reason. Entry is non-transferable and non-refundable. Once an entry is accepted, a change of category is not allowed.

#### 十公里賽道 10km Route

Marina Club> Gate House> Clearwater Bay 2<sup>nd</sup> Beach> Gate House> Check Point D> Marina Club  
遊艇會> 本會開口 > 清水灣二灘> 本會開口 > 檢查站 D > 遊艇會

#### 一公里賽道 1km Route

Marina Club> Turning Point of Marina Club Road> Marina Club  
遊艇會> 遊艇會路 > 遊艇會



The Clearwater Bay Golf & Country Club, 139 Tai Au Mun Road, Clearwater Bay, N.T., Hong Kong  
Enquiries: 2335 3752 Fax No: 2719 8869 Email: sports@cwbgolf.org Website: www.cwbgolf.org